



ODBOR KONTROLY

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0066/2025/K

V Bratislave 23. 07. 2025

Číslo spisu: 3787-2025-BA

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bodu 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo veci uloženia úhrnnej pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z. ako aj ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **Istrochem Reality, a.s.**, Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 **ukladá** podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

úhrnnú pokutu

vo výške 2 600,- eur
(slovom dvetisícšesťsto eur)

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť ustanovenú v § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 neinformoval Úrad pre reguláciu sieťových odvetví o mieste zverejnenia cenníka pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii na kalendárny rok 2025, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z.,
2. porušil povinnosť ustanovenú v § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 nepredložil Úradu pre reguláciu sieťových odvetví plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 1 písm. b) bodu 3. zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Úhrnnú pokutu vo výške 2 600,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu:

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie správnych konaní (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) preverení plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) v znení zákona č. 143/2024 Z. z. zistil, že spoločnosť Istrochem Reality, a.s., Nobelova č. 34, 836 05 Bratislava, IČO 35 797 525 (ďalej len „Istrochem Reality“) si nesplnila svoje povinnosti ustanovené v § 17 ods. 20 a § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Spoločnosť Istrochem Reality je od 16. 10. 2000 zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2572/B. Predmetom podnikania spoločnosti Istrochem Reality je okrem iných činností aj plynárenstvo (dodávka plynu a distribúcia plynu). Kópia odpisu registrovaného subjektu z registra právnických osôb a podnikateľov z 26. 06. 2025 sa nachádza v spise č. 3787-2025-BA (ďalej len „spis“).

Spoločnosť Istrochem Reality je držiteľom povolenia č. 2007P 0093 – 3. zmena z 03. 05. 2017 na predmet podnikania plynárenstvo s rozsahom podnikania distribúcia plynu a dodávka plynu, ktorého kópia sa nachádza v spise.

Úrad listom ev. č. 26527/2025/BA z 26. 06. 2025 (ďalej len „oznámenie o začatí správneho konania“), doručeným 30. 06. 2025 oznámil spoločnosti Istrochem Reality začatie správneho konania vo veci uloženia úhrnnej pokuty za porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. zistené vlastnou činnosťou úradu. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Istrochem Reality, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia úhrnnej pokuty bude zistenie porušenia povinností ustanovených v § 17 ods. 20, § 64 ods. 7 písm. r) a § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., ako aj podklady nachádzajúce sa v spise a oznámil spoločnosti Istrochem Reality, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia o začatí správneho konania.

Spoločnosť Istrochem Reality sa v určenej lehote písomne vyjadrila k oznámeniu o začatí správneho konania, a to listom č. 171/IRE/2025 z 02. 07. 2025 označeným ako „Správne konanie - vyjadrenie k podkladom pred vydaním rozhodnutia“ (ďalej len „vyjadrenie k oznámeniu“), doručeným úradu 02. 07. 2025, zaevidovaným úradom pod ev. č. 27235/2025/BA, v ktorom okrem iného uviedla k porušeniu § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. uvedenému v oznámení o začatí správneho konania, ktorým bolo nepredloženie úradu údajov z evidencie sťažností odberateľov plynu v domácnosti za rok 2024 v termíne do 28. 02. 2025, že spoločnosť Istrochem Reality neeviduje žiadneho odberateľa plynu v domácnosti.

Úrad na základe vyššie uvedenej informácie spomenutej vo vyjadrení k oznámeniu neukladá spoločnosti Istrochem Reality pokutu za porušenie povinnosti podľa § 64 ods. 7 písm. r) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77) 31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky (ďalej len „Ústava Slovenskej republiky“) (čl. 50) a analogicky aj zo zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon (ďalej len „Trestný zákon“) v znení neskorších predpisov.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogiae legis“ tzv. absorpcnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktov a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbehu trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich a spoločnosti Istrochem Reality uložil, z hľadiska hmotnoprávných účinkov

súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko najprísnejšie postihnuteľným správnym deliktom je správny delikt uvedený v prvom bode výroku tohto rozhodnutia, a to porušenie povinnosti podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., za ktorý správny orgán ukladá úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 300 eur do 300 000 eur, správny orgán tak podľa absorpčnej zásady ukladá úhrnnú pokutu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. v rozsahu od 300 eur do 300 000 eur, s použitím analógie legis § 41 ods. 1 Trestného zákona v znení neskorších predpisov.

1. Podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. je dodávateľ elektriny alebo dodávateľ plynu povinný zverejniť cenník pre odberateľov elektriny alebo odberateľov plynu, ktorí odoberajú elektrinu alebo plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii do 30. novembra na nasledujúci kalendárny rok a aktualizovať ho pravidelne aspoň raz za tri mesiace v závislosti od vývoja nákladov na zabezpečenie dodávky elektriny alebo dodávky plynu pre koncových odberateľov elektriny a koncových odberateľov plynu na svojom webovom sídle, ak dôjde k ich zmene. Dodávateľ elektriny alebo dodávateľ plynu zároveň informuje úrad o mieste zverejnenia cenníka.

Spoločnosť Istrochem Reality sa ako dodávateľ plynu mala podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. povinnosť zverejniť cenník pre odberateľov plynu, ktorý odberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii do 30. novembra 2024 na rok 2025. Zároveň po zverejnení predmetného cenníka mala informovať úrad o mieste jeho zverejnenia.

Úrad preverení plnenia tejto povinnosti zistil, že do začatia správneho konania o uložení pokuty nedošlo zo strany spoločnosti Istrochem Reality k zaslaní úradu informácie o mieste zverejnenia predmetného cenníka v zmysle § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán konštatuje, že spoločnosť Istrochem Reality porušila povinnosť podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 neinformovala úrad o mieste zverejnenia cenníka pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii na kalendárny rok 2025, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

2. Podľa § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. prevádzkovateľ distribučnej siete je ďalej povinný vypracúvať plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov a predložiť ho ministerstvu a úradu každoročne do 30. novembra na nasledujúci rok, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete.

Spoločnosť Istrochem Reality ako prevádzkovateľ distribučnej siete mala podľa § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. povinnosť vypracovať plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov a predložiť ho okrem iného aj úradu do 30. novembra 2024. Zároveň s predložením predmetného plánu rozvoja bola povinná predložiť aj správu o plnení plánu rozvoja distribučnej siete.

Úrad preverení plnenia tejto povinnosti zistil, že do začatia správneho konania o uložení úhrnnej pokuty nedošlo zo strany spoločnosti Istrochem Reality k predloženiu úradu plánu rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov spolu so správou o plnení plánu rozvoja distribučnej siete v zmysle § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán konštatuje, že spoločnosť Istrochem Reality porušila povinnosť podľa § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 nepredložila úradu plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 1 písm. b) bodu 3 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán oznámením o začatí správneho konania oznámil spoločnosti Istrochem Reality, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie a k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia.

Spoločnosť Istrochem Reality sa v úradom stanovenej lehote vyjadrila k oznámeniu o začatí správneho konania na základe jej vyjadrenia k oznámeniu. K porušeniu povinnosti podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. uviedla, že požadovanú informáciu o zverejnení cenníka zaslala úradu listom z 29. 11. 2024 pod jej značkou 283/IRE/2024 (ďalej len „oznámenie o zverejnení cenníka“). Predmetný list tvorí prílohu k vyjadreniu k oznámeniu. K porušeniu povinností v zmysle § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. uviedla, že jej miestna distribučná sústava má len 25 odberateľov plynu a vzhľadom na každoročné znižovanie výroby neplánuje žiadny rozvoj distribučnej siete plynu ani distribučnej sústavy elektriny. Tým, že sa jej distribučná sieť každým rokom skôr zmenšuje ako rozvíja považovala túto povinnosť za irelevantnú. Za nesplnenie povinnosti sa ospravedlnila.

Správny orgán preskúmal vyjadrenie k oznámeniu, pričom následne zaslal spoločnosti Istrochem Reality žiadosť o predloženie dokladov a vyjadrenie č. 28134/2025/BA z 10. 07. 2025. Úrad pri preskúmaní skutočností uvedenej vo vyjadrení k oznámeniu ohľadom porušenia povinnosti podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. prelustroval svoj registrárny systém, pričom nenašiel žiaden záznam o doručení oznámenia o zverejnení cenníka. Preto mal za potrebné doplniť túto skutočnosť a požiadal spoločnosť Istrochem Reality, aby zaslanie oznámenia o zverejnení cenníka preukázala na základe dokladu ako je e-mail, doručienka UPVS a podobne do 5 pracovných dní odo dňa doručenia.

Spoločnosť Istrochem Reality v úradom stanovenej lehote zaslala list č. 185/IRE/2025 z 11. 07. 2025 pod názvom „Správne konanie - vyjadrenie pred vydaním rozhodnutia“, ktorý bol doručený úradu 11. 07. 2025, a ktorý úrad zaevidoval pod ev. č. 28359/2025/BA (ďalej len „list z 11. 07. 2025“). V predmetnom liste z 11. 07. 2025 okrem iného uviedla, že oznámenie o zverejnení cenníka bolo odoslané ako obyčajná zásielka Slovenskou poštou podľa jej knihy pošty 02. 12. 2024, čo preukázala jednou stranou z knihy pošty, ktorá tvorí prílohu listu z 11. 07. 2025. Spoločnosť Istrochem Reality ďalej uviedla, že prevádzkovateľovi distribučnej sústavy zákon č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov ukladá viacero dokladov zverejňovať na jeho webovej stránke, napr. štandardy kvality a podobne. Podľa spoločnosti

Istrochem Reality to znamená, že musí mať webovú stránku. Následne sa spoločnosť Istrochem Reality úradu opýtala, či jej vie povedať, kde inde by mohla umiestniť jej cenníky. Spoločnosť Istrochem Reality uviedla, že ďalšiu korešpondenciu s úradom bude realizovať cez portál E-Slovensko. V závere listu z 11. 07. 2025 spoločnosť Istrochem Reality uviedla, že verí, že jej vysvetlenie bude postačujúce a úrad upustí od uloženie pokuty.

Správny orgán preskúmal vyjadrenia spoločnosti Istrochem Reality uvedené vo vyjadrení k oznámeniu a v liste z 11. 07. 2025 a dospel k nasledujúcim záverom. V prípade porušenia povinnosti podľa § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. uvádza, že aj keď spoločnosť Istrochem Reality tvrdí, že oznámenie o zverejnení cenníka zaslala úradu v zákonom stanovenej lehote, nijako túto skutočnosť nepreukázala. Jedna strana z jej knihy pošty, ktorú zaslala spolu s listom z 11. 07. 2025 nijako nepreukazuje, že doručenie oznámenia o zverejnení cenníka bolo reálne vykonané. Pokiaľ by skutočne došlo k zaslaniu predmetného oznámenia prostredníctvom pošty, úrad má povinnosť zaevidovať každý list, ktorý mu bol takto doručený. Neexistuje však v registratúrnom systéme úradu žiaden záznam o jeho doručení. Zároveň ani spoločnosť Istrochem Reality nijako nepotvrdila túto skutočnosť, napríklad prostredníctvom podacieho lístka a pod.

Preto na základe vyššie uvedeného má správny orgán za preukázané, že spoločnosť Istrochem Reality porušila povinnosť ustanovenú v § 17 ods. 20 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 neinformovala úrad o mieste zverejnenia cenníka pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii na kalendárny rok 2025, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Čo sa týka porušenia povinnosti v zmysle § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., k tomu správny orgán uvádza, že povinnosť zaslať plán rozvoja distribučnej siete sa týka prevádzkovateľov všetkých distribučných sietí. Z povinnosti nie sú vylúčení tí prevádzkovatelia, ktorí majú nízky počet odberateľov. Spoločnosť Istrochem Reality však nijako nepopiera porušenie povinnosti podľa zmysle § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. a ani spáchanie s tým súvisiaceho správneho deliktu.

Na základe vyššie uvedeného má správny orgán za preukázané, že spoločnosť Istrochem Reality porušila povinnosť ustanovenú v § 64 ods. 7 písm. f) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z., pretože do 30. novembra 2024 nepredložila úradu plán rozvoja distribučnej siete na obdobie piatich rokov, vrátane správy o plnení plánu rozvoja distribučnej siete, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 91 ods. 1 písm. b) bodu 3. zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán k žiadosti spoločnosti Istrochem Reality uvedenej vo vyjadrení k oznámeniu, aby upustil od uloženia pokuty uvádza, že pri zistení porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov je povinný konať, správny orgán je v zmysle § 91 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. povinný spoločnosti Istrochem Reality uložiť pokutu, nakoľko sa jedná o obligatórne ustanovenie. Inak povedané, správny orgán nemá fakultatívnu možnosť sa rozhodnúť, či pri zistení porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. sa rozhodne spoločnosť Istrochem Reality sankcionovať, alebo nie.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť Istrochem Reality porušila zákon č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty spoločnosti Istrochem Reality podľa § 91 ods. 2 písm. e) zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo výške 2 600,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinností.

Správny orgán pri určovaní výšky úhrnnej pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Istrochem Reality je povinná dodržiavať všetky zákonom č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých nesie zodpovednosť.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy a skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti Istrochem Reality jednotlivo aj v ich vzájomných súvislostiach. V odôvodnení rozhodnutia správny orgán uviedol ustanovenia dotknutých právnych predpisov, z ktorých vychádzal pri konštatovaní porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. spoločnosťou Istrochem Reality a ktoré správny orgán použil ako východisko pre kvalifikáciu správneho deliktu vo výroku rozhodnutia. Následne správny orgán s použitím správnej úvahy rozvinul výklad príslušných ustanovení zákona, na základe ktorých dospel k záveru preukázaného porušenia zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z.

Správny orgán pri ukladaní úhrnnej pokuty zohľadnil skutočnosť, že k spáchaniu správnych deliktov podľa oboch bodov výroku tohto rozhodnutia došlo nesplnením administratívnych povinností voči úradu, ako aj skutočnosť, že spáchaním uvedených správnych deliktov spoločnosťou Istrochem Reality neboli spôsobené negatívne dôsledky žiadnemu odberateľovi resp. tretej strane. Rovnako však správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Istrochem Reality je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá, a to spôsobom a v lehotách určených zákonom.

Zároveň správny orgán poznamenáva, že v prípade správneho deliktu uvedeného v prvom bode výroku tohto rozhodnutia, konaním respektíve nekonaním spoločnosti Istrochem Reality, mohol byť negatívne ovplyvnený výkon pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákonom č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov, nakoľko úrad informácie z cenníkov pre odberateľov plynu, ktorí odoberajú plyn za cenu nepodliehajúcu cenovej regulácii používa na analytické a štatistické účely. Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa prvého bodu výroku tohto rozhodnutia trval od 01. 12. 2024 do 01. 07. 2025.

V prípade správneho deliktu uvedeného v druhom bode výroku tohto rozhodnutia, nekonaním spoločnosti Istrochem Reality vo veci zaslania úradu plánu rozvoja distribučnej siete a správy o plnení tohto plánu, mohlo dôjsť k ovplyvneniu výkonu pôsobnosti úradu v zmysle právomocí zverených mu zákonom č. 251/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov a zákonom č. 250/2012 Z. z. v znení neskorších predpisov v oblasti cenovej regulácie. Protiprávny stav v prípade správneho deliktu podľa druhého bodu tohto rozhodnutia trval od 01. 12. 2024 a pretrváva.

Zároveň správny orgán zohľadnil ako priťažujúcu okolnosť skutočnosť, že spoločnosť Istrochem Reality sa dopustila správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia, a to rozhodnutia č. 0101/2023/E-SD z 30. 08. 2023 o uložení pokuty vo výške 5 200,- eur, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21. 09. 2023, to znamená, že správny orgán vzal

do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Istrochem Reality bola upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila správnych deliktov.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia. Uloženú úhrnnú pokutu za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. v znení zákona č. 143/2024 Z. z. vo výške 2 600,- eur, ktorá je na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči spoločnosti Istrochem Reality. Správny orgán pri určení úhrnnej pokuty prihliadol aj na ustálenú judikatúru, t. j. aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, teda aby sa spoločnosť Istrochem Reality do budúcnosti vyvarovala porušeniu zákonných povinností, a zároveň aby plnila svoju represívnu funkciu, teda musí byť citeľná v majetkovej sfére spoločnosti Istrochem Reality, pretože má pôsobiť ako trest za spáchané správne delikty. Preventívna úloha postihu nespočíva iba v účinku proti spoločnosti Istrochem Reality (individuálne pôsobenie). Postih musí mať silu odradiť od nezákonného postupu aj iných nositeľov rovnakých zákonných povinností (generálne pôsobenie), tento účinok potom môže vyvolať iba postih zodpovedajúci významu chráneného záujmu včas a vecne správne vyvodený. V prípade, že ide o finančný postih, musí byť tento citeľný v majetkovej sfére delikventa, a teda musí v sebe obsahovať aj zložku represívnu.

Správny orgán v oznámení o začatí správneho konania oznámil spoločnosti Istrochem Reality, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie. Spoločnosť Istrochem Reality sa k oznámeniu o začatí správneho konania písomne vyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by spoločnosti Istrochem Reality neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, oddelenie

správnych konaní. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Olga Leitgebová
odbor kontroly
vedúca oddelenia
správnych konaní

.....